

# NUJNO VARNOSTNO OBVESTILO



Datum oddaje pisma

GE HealthCare ref. št. 32093

Za: Predstojnik oddelka za biomedicinski inženiring  
Predstojnik oddelka za neonatologijo/L in D/glavna medicinska sestra  
Vodja oddelka za upravljanje s tveganji/zdravstveni administrator

**Zadeva: Zaščitna varovala in okenca inkubatorjev Care Plus, Care Plus®, modeli 1000, 2000, 3000 in 4000, Lullaby, Lullaby TR in Lullaby XP niso ustrezno zapahnjena - možen padec pacienta.**

## Varnostna težava

Podjetje GE HealthCare je ugotovilo, da je lahko stransko varovalo inkubatorjev Care Plus, Care Plus®, modeli 1000, 2000, 3000 in 4000, inkubatorjev Lullaby, Lullaby TR in Lullaby XP v pokončnem položaju in je videti zaprto, vendar ni zaprto, če je viden rdeči indikator. Okenca so lahko videti tudi zaprta, če niso zaklenjena, če so ta ovirana, npr. s pokrovi. Če pacient udari ob obstojno varovalo ali okence, ki ni zapahnjeno, lahko varovalo popusti in se odpre, ter tako več ne ščiti pacienta pred padcem.

## Ukrepi, ki jih morajo upoštevati stranke/uporabniki

Ti pripomočki (Care Plus, Care Plus®, modeli 1000, 2000, 3000 in 4000, inkubator Lullaby, inkubator Lullaby TR in inkubator Lullaby XP) so dosegli zaključek prodaje/zagotavljanje podpornih storitev. V prilogi si oglejte predhodno posredovane dopise o koncu prodaje/zagotavljanju podpornih storitev. Podjetje GE HealthCare priporoča, da stranke zamenjajo te pripomočke, v kolikor je to mogoče.

Stranke, ki želijo še naprej uporabljati te pripomočke, morajo zagotoviti, da:

- so ob vsakem zaprtju obstojnega varovala zapahi varno zaprti;
- se ob vsakem zaprtju vrat okenc ročno pregleda zapahe okenc, da se zagotovi, da so zapahi na vratih okenc varno zaprti;
- ob vsakem zaprtju obstojnega varovala ali okenca potegnijo vrata okenca, da se prepričajo, da so zapahnjena.

Te pripomočke lahko uporablja samo strokovno zdravstveno osebje. Če oseba, ki ni strokovni zdravstveni delavec, pride v stik s pripomočkom, za njo preverite zapahe, da zagotovite, da so varovala in okenca zaprta.

Zagotovite, da so vsi morebitni uporabniki v vašem objektu seznanjeni s tem varnostnim obvestilom in priporočenimi ukrepi.

Ta dokument hranite v svojem arhivu.

Izpolnite in vrnite priložen potrditveni obrazec na [MIC.FMI32093@ge.com](mailto:MIC.FMI32093@ge.com)

**Podrobnosti  
o prizadetem  
izdelku**

Vsi inkubatorji Care Plus, Care Plus®, modeli 1000, 2000, 3000 in 4000, inkubatorji Lullaby, inkubatorji Lullaby TR in Lullaby XP

Vsi kompleti zamenljivih enot (FRU) Care Plus, Care Plus® s pokrovom: PN 6600-0047-851, PN 6600-0033-850, PN 6600-0081-850, PN 6600-0961-500, PN 6600-0083-850

Vsi kompleti zamenljivih enot Care Plus, Care Plus®, vrata na pokrovu: PN 6600-0082-850, PN 6600-0504-800, PN 6600-0148-800, PN 6600-0970-500

Vsi kompleti zamenljivih enot (FRU) za inkubator Lullaby, model s pokrovom: PN M1169566, PN M1160659, PN M1206259, PN M1206260, PN M1166836, PN M1166814

Vsi kompleti zamenljivih enot (FRU) za inkubator Lullaby, model z vrati na pokrovu: PN M1169767, PN M1160674, PN M1187512, PN M1206646, PN M1166822

**\*OPOMBA:** Ti izdelki so bili odposlani pred uvedbo oznake UDI in ne vsebujejo globalne trgovske številke artikla (GTIN)

\*Inkubatorji Lullaby, Lullaby TR in Lullaby XP niso naprodaj v ZDA.

**Predvidena uporaba:**

Inkubatorji zagotavljajo nadzorovano toplotno okolje nedonošenčkov, ki sami ne morejo vzdrževati telesne temperature. Uporabljajo se lahko tudi za krajši čas za lažji prehod novorojenčka iz maternice v zunanje okolje. Inkubatorji so opremljeni z alarmi, ki zdravnike opozarjajo na določena stanja pacienta ali opreme, na primer na nepravilno delovanje ali preveliko odstopanje pacientove temperature od nastavljene vrednosti. Inkubatorji imajo lahko tudi funkcije, kot so vlaženje okolja nedonošenčka, nagibanje posteljice, dovajanje kisika in prenos podatkov na oddaljene monitorje ali sisteme za klic medicinske sestre.

**Popravilo  
izdelka**

Podjetje GE HealthCare bo v eni od prihodnjih pošilk brezplačno zagotovilo dodatek k uporabniškemu priročniku in etiketo za pripomoček.

**Podatki za  
stik**

Če imate kakršna koli vprašanja ali zadržke glede tega obvestila, se obrnite na servisno službo GE HealthCare ali svojega lokalnega servisnega predstavnika.

Podjetje GE HealthCare potrjuje, da je obvestilo ustrezne regulativne agencije.

Prepričani ste lahko, da je za nas poglobljeno ohranjanje visoke varnosti in kakovosti. Če imate kakršna koli vprašanja, stopite z nami v stik. Pri tem uporabite zgoraj navedene podatke za stik.

S spoštovanjem,



Laila Gurney  
Chief Quality & Regulatory Officer  
GE HealthCare



Scott Kelley  
Chief Medical & Safety Officer  
GE HealthCare

**POTREBEN JE ODZIV ZA POTRDITEV PREJEMA OBVESTILA  
O MEDICINSKEM PRIPOMOČKU**

Izpolnite ta obrazec in ga čim prej pošljite nazaj podjetju GE HealthCare, vendar najkasneje v 30 dneh po prejemu. S tem boste potrdili prejem in razumevanje obvestila o popravku medicinskega pripomočka. Podjetje GE HealthCare potrebuje ta izpolnjen obrazec za postopek pošiljanja in odpreme dodatka k uporabniškemu priročniku in etikete. Dodatek k uporabniškemu priročniku in etiketo boste prejeli brezplačno.

\*Ime stranke/prejemnika: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Kraj/poštna št./država: \_\_\_\_\_

\*E-poštni naslov stranke: \_\_\_\_\_

\*Telefonska številka stranke: \_\_\_\_\_

**Potrdilo, da so naše stranke prejele to sporočilo o popravku, je za nas zelo pomembno. Ta korak mora biti izpolnjen, preden se lahko začne postopek pošiljanja in odpreme etiket in dodatka.**

Označite **eno** od naslednjih možnosti in vnesite potrebne informacije ter nam obrazec pošljite nazaj z izbiro enega od spodnjih načinov:

- Potrjujemo, da smo prejeli in razumeli obvestilo o popravku medicinskega pripomočka, ter da **nimamo** nobenih prizadetih inkubatorjev Care Plus in Lullaby in/ali zamenljivih enot.

*ALI*

- Potrjujemo, da smo prejeli in razumeli obvestilo o popravku medicinskega pripomočka, ter da **imamo** prizadete inkubatorje Care Plus in Lullaby in/ali zamenljive enote.

Če imate katere koli prizadete inkubatorje Care Plus ali Lullaby in/ali zamenljive enote, v spodnji tabeli navedite vsako posamezno serijsko številko in številko dela zamenljive enote. Če potrebujete dodatno stran, da vključite vse serijske številke ali številke delov, po napravite več kopij te strani, da vključite vse pripomočke.

Serijske številke inkubatorjev Care Plus in Lullaby	Številke delov zamenljivih enot

**Navedite ime odgovorne osebe, ki je izpolnila ta obrazec.**

Podpis: \_\_\_\_\_

\*Ime z velikimi črkami: \_\_\_\_\_

\*Naziv: \_\_\_\_\_

\*Datum (DD/MM/LLLL): \_\_\_\_\_

\*Označuje obvezna polja

**Izpolnjen obrazec vrnite tako, da ga skenirate ali fotografirate in pošljete po e-pošti na naslov:**  
[MIC.FMI32093@ge.com](mailto:MIC.FMI32093@ge.com)





## GE Healthcare Maternal-Infant Care

**Rajaraman Narayanaswamy**  
Global Product Manager

122 EPIP,  
Whitefield Road,  
Bangalore 560066,  
INDIA

Raj.Narayanaswamy@ge.com

21. oktober, 2019

Zadeva: Obvestilo o koncu prodaje in zagotavljanju podpornih storitev za inkubatorje iz

družine Care Plus Spoštovani cenjeni kupec:

S tem dopisom vas obveščamo, da bo podjetje GE Healthcare z 31. marcem 2020 v celoti ukinilo servisno podporo, storitvene pogodbe in delno podporo za inkubatorje iz družine Care Plus.

Podjetja GE Healthcare je ukinil proizvodnjo inkubatorjev Care Plus marca 2015 (prodaja je bila v vseh državah, ki zahtevajo oznako CE, ukinjena marca 2014). Ker se tehnologija naših izdelkov sčasoma spreminja, nenehno ocenjujemo svojo sposobnost zagotavljanja visokokakovostnih in pravočasnih storitev, ki jih pričakujete od podjetja GE Healthcare. V primeru te serije inkubatorjev iz družine Care Plus, ki je bila prvič predstavljena leta 1998, ni več mogoče pridobiti tehnologije in/ali delov, potrebnih za vzdrževanje teh izdelkov.

Od zdaj do 31. marca 2020 si bomo še naprej komercialno razumno prizadevali za podporo teh pripomočkov, dokler bodo deli na voljo. Vsi servisni deli, ki bodo na zalogi po tem datumu, bodo še naprej na voljo našim kupcem izdelkov Care Plus, dokler se ta omejena zaloga ne izčrpa. Za informacije o razpoložljivosti delov se lahko obrnete na lokalni servisni center.

Podjetje GE Healthcare si prizadeva zagotavljati izdelke in storitve visoke kakovosti, ki zdravstvenemu osebju pomagajo zagotavljati boljšo in varnejšo nego. Ponudba izdelkov GE Healthcare vključuje negovalno postajo z inkubatorjem Giraffe®. Negovalna postaja z inkubatorjem Giraffe Incubator Carestation je zaprto mikrookolje za intenzivno nego novorojenčkov, razvit s pomočjo obsežnih uporabniških izkušenj za najboljšo opredelitev funkcij, ki ustrezajo potrebam zdravnikov, bolnikov in družin. Številne edinstvene lastnosti zagotavljajo razvojno primerno okolje za dojenčka, hkrati pa zmanjšuje stres za družino in poenostavlja postopke zdravnikom. Inkubator Giraffe Incubator se lahko uporablja tudi skupaj z enoto Giraffe Shuttle. Enota Giraffe Shuttle pretvori vse postelje Giraffe v rešitev za prevoz znotraj bolnišnice, s čimer odpravi potrebo po premeščanju postelje pri prevozih znotraj bolnišnice in zagotavlja mobilni vir energije za do 45 minut, ki omogoča prevoz pacienta med področji oskrbe znotraj bolnišnice.

Zahvaljujemo se vam za zaupanje v naše izdelke in rešitve. Veselimo se nadaljnega sodelovanja z vami in izpolnjevanja vaših prihodnjih potreb po opreми in storitvah. Hvala, ker ste naša zvesta stranka.

Lep pozdrav,

Rajaraman Narayanaswamy  
Global Product Manager  
GE Healthcare, Maternal-Infant Care

# GE Healthcare

Aravind  
Sadaaiappan Global  
Product Manager  
GE Healthcare  
122, EPIP,  
Whitefield  
Road, Bangalore  
560066, India  
Email:  
Aravind.sadaaiappan@ge.  
com Mobile: +91 96320  
11799  
Telephone: +91 80 4088 7366

## **Zadeva: Obvestilo o koncu servisne podpore za inkubatorje Lullaby, Lullaby XP in Lullaby TR**

Spoštovani uporabnik izdelkov GE Healthcare!

S tem dopisom vas obveščamo, da bo podjetje GE Healthcare s 1. oktobrom 2019 v celoti ukinito servisno podporo, storitvene pogodbe in podporo za dele za naše sisteme **inkubatorjev Lullaby, Lullaby XP in Lullaby TR**. Zavedamo se, da je za vas pomembno, da ste vnaprej obveščeni o spremembah izdelkov, ki vplivajo na vašo starejšo opremo. Ker se tehnologija naših izdelkov sčasoma spreminja, nenehno ocenjujemo svojo sposobnost zagotavljanja visokokakovostnih in pravočasnih storitev, ki jih pričakujete od podjetja GE. Za sisteme inkubatorjev **Lullaby, Lullaby XP in Lullaby TR** ni več mogoče pridobiti tehnologije in/ali delov, potrebnih za vzdrževanje teh izdelkov. Prizadete številke modelov so navedene spodaj.

Naši zapisi kažejo, da ste lastnik enega ali več prizadetih modelov. Za te izdelke po 1. oktobru 2019 ne bomo več mogli skleniti ali obnoviti storitvenih pogodb. Ta sprememba ne vpliva na nobene obstoječe storitvene pogodbe z datumom prenehanja veljavnosti pred tem datumom. Če so v takšnih obstoječih storitvenih pogodbah tudi drugi izdelki, se takšne storitvene pogodbe ne spremenijo, prilagodi se samo status teh izdelkov.

Od zdaj do 1. oktobra 2019 si bomo še naprej komercialno razumno prizadevali za podporo teh pripomočkov, dokler bodo deli na voljo. Za servisne dele in podporo v tem časovnem obdobju se obrnite na svoj lokalni servisni center GE Healthcare.

Zahvaljujemo se vam za zaupanje v naše izdelke in rešitve. Veselimo se nadaljnjega sodelovanja z vami in izpolnjevanja vaših prihodnjih potreb po opremi in storitvah. Hvala, ker ste naša zvesta stranka.

S spoštovanjem,  
Aravind Sadaaiappan  
Global Product Manager

## Seznam prizadetih delov za inkubator Lullaby:

<u>Številka dela GE</u>	<u>Opis</u>	<u>Številka dela AMS</u>
<b>Glavna enota</b>		
M1151042	Inkubator Lullaby vključuje: lok z velikimi zložljivimi vrati, šest okenc in šest priključkov za infuzijo, nadzorni modul (z digitalnim prikazom relativne vlažnosti), standardno vzmetnico, izvlečni pladenj za vzmetnico, pladenj za rentgen, pasivni sistem za nadzor vlage, nagibni mehanizem, zračno zaveso, sondo za temperaturo zraka (z dvojnimi zračnimi senzorjem in senzorjem za vlago), sondo za temperaturo kože (za večkratno uporabo), zračni filter, filter za kisik, posodo za vodo z indikator nivoja vode, stransko zaščitno vodilo za inkubator Lullaby, servisni priročnik za inkubator Lullaby	0201-000-000
<b>Podstavek</b>		
M1151126	Premična omarica za inkubator Lullaby, 4 kolesa - z dvema zavorama	0201-001-035
<b>Napetost</b>		
M1151130	Konfiguracija napetosti - inkubator Lullaby - 230 ± 10% V 50/60 Hz	0201-001-135
M1155509	Konfiguracija napetosti - inkubator Lullaby - 110 ± 10% V 50/60 Hz	0201-001-171
<b>Napajalni kabel</b>		
M1151201	Napajalni kabel Lullaby CE	0201-001-136
M1151202	Napajalni kabel Lullaby Italija	0201-001-137
M1151203	Napajalni kabel Lullaby Severna Amerika	0201-001-138
M1151204	Napajalni kabel Lullaby ZK	0201-001-139
M1155488	Napajalni kabel Lullaby Argentina	0201-001-173
M1155489	Napajalni kabel Lullaby Indija	0201-001-174
M1155490	Napajalni kabel Lullaby CCC	0201-001-175
<b>Literatura</b>		
M1151106	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - angleščina	0201-001-140
M1151107	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - bolgarščina	0201-001-141
M1151108	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - češčina	0201-001-142
M1151109	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - francoščina	0201-001-143
M1151110	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - grščina	0201-001-144
M1151111	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - italijanščina	0201-001-145
M1151112	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - poljščina	0201-001-146
M1151113	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - portugalščina (Evro)	0201-001-147
M1151114	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - romunščina	0201-001-148
M1151115	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - ruščina	0201-001-149
M1151116	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - španščina	0201-001-150
M1151117	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - Lullaby Inc - turščina	0201-001-151
<b>Možnosti</b>		
M1151121	Dvojna stena za inkubator Lullaby	0201-001-088
M1151122	Leva in desna omarica za shranjevanje za inkubator Lullaby	0201-001-110+0201-001-111
M1151209	Posteljna tehnica	0201-001-087
<b>Dodatki</b>		
M1151125	Drog za inkubator Lullaby in Lullaby XP	0075-001-024
M1155492	Priročnik za vzdrževanje - inkubator Lullaby	0201-001-177

## Prizadeti deli za inkubator Lullaby XP

<u>Številka dela GE</u>	<u>Opis</u>	<u>Številka dela AMS</u>
<b><u>Glavna enota</u></b>		
M1151135	Inkubator Lullaby XP vključuje: lok z velikimi zložljivimi vrati, šest okenc in osem priključkov za infuzijo, nadzorni modul (z digitalnim prikazom relativne vlažnosti), veliko vzmetnico, izvlečni pladenj za vzmetnico, pladenj za rentgen, dvojno steno za inkubator Lullaby XP, pasivni sistem za nadzor vlage, nagibni mehanizem, zračno zaveso, sondo za temperaturo kože (za večkratno uporabo), sondo za temperaturo zraka (z dvojnimi zračnimi senzorjem in senzorjem za vlago), zračni filter, filter za kisik, posodo za vodo z indikator nivoja vode, stransko zaščitno vodilo za inkubator Lullaby XP XP, priročnik za vzdrževanje inkubatorja Lullaby XP	0202-000-000
<b><u>Podstavek</u></b>		
M1151136	Premična omarica, 4 kolesa - z dvema zavorama	0202-001-064
<b><u>Napetost</u></b>		
M1155510	Napetost za inkubator Lullaby XP - 230 ± 10% V 50/60 Hz	0202-001-127
M1155511	Napetost za inkubator Lullaby XP - 110 ± 10% V 50/60 Hz	0202-001-157
<b><u>Napajalni kabel</u></b>		
M1151201	Napajalni kabel Lullaby CE	0201-001-136
M1151202	Napajalni kabel Lullaby Italija	0201-001-137
M1151203	Napajalni kabel Lullaby Severna Amerika	0201-001-138
M1151204	Napajalni kabel Lullaby ZK	0201-001-139
M1155488	Napajalni kabel Lullaby Argentina	0201-001-173
M1155489	Napajalni kabel Lullaby Indija	0201-001-174
M1155490	Napajalni kabel Lullaby CCC	0201-001-175
<b><u>Literatura</u></b>		
M1151142	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - angleščina	0202-001-132
M1151143	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - bolgarščina	0202-001-133
M1151144	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - češčina	0202-001-134
M1151146	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - francoščina	0202-001-135
M1151147	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - grščina	0202-001-136
M1151148	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - italijanščina	0202-001-137
M1151149	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - poljščina	0202-001-138
M1151150	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - portugalsčina (Evro)	0202-001-139
M1151151	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - romunščina	0202-001-140
M1151153	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - ruščina	0202-001-141
M1151154	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - španščina	0202-001-142
M1151155	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - XP - turščina	0202-001-143
<b><u>Možnosti</u></b>		
M1151156	Servo sistem za nadzor vlažnosti za inkubator Lullaby XP	0202-001-123



M1151157	Servo sistem za nadzor kisika z dovodom DISS za inkubator Lullaby XP	0202-001-124
M1151158	Servo sistem za nadzor kisika z dovodom NIST za inkubator Lullaby XP	0202-001-126
M1151122	Leva in desna omarica za shranjevanje za inkubator Lullaby	0201-001-110+0201-001-111
M1155493	Posteljna tehcnica - XP	0201-001-096
<b>Dodatki</b>		
M1151125	Drog za inkubator Lullaby XP	0075-001-024
M1155495	Ščitnik za zapestje za okence	0201-001-080
M1155496	Servisni priročnik - inkubator Lullaby XP	0202-001-171

#### Prizadeti deli za inkubator Lullaby TR

<b>Številka dela GE</b>	<b>Opis</b>	<b>Številka dela AMS</b>
<b>Glavna enota</b>		
M1151357	Inkubator Lullaby TR vključuje: Zložljiv voziček s štirimi kolesi - z dvema zavorama, dva nosilca za jeklenke, štiri pomožna kolesa, sidrišča za reševalno vozilo, dve bateriji, inverter in elektronsko polnilno enoto, lok z velikimi zložljivimi vratci spredaj in vrati na strani glave, tri okenca in šest priključkov za infuzijo, nadzorni modul, standardno vzmetnico, izvlečni pladenj za vzmetnico na strani glave, zračno zavesa, zračni filter, filter za kisik, sondo za temperaturo kože (za večkratno uporabo), sonda za temperaturo zraka (z dvojnimi senzorjem za zrak in senzorjem za vlago), napajalni kabel 12 VDC, servisni priročnik za inkubator Lullaby Inkubator TR	0203-000-000
<b>Napetost</b>		
M1155513	Konfiguracija napetosti - inkubator Lullaby TR - 230 ± 10% V 50/60 Hz	0203-001-085
M1155514	Konfiguracija napetosti - inkubator Lullaby TR - 110 ± 10% V 50/60 Hz	0203-001-125
<b>Napajalni kabel</b>		
M1151201	Napajalni kabel Lullaby CE	0201-001-136
M1151202	Napajalni kabel Lullaby Italija	0201-001-137
M1151203	Napajalni kabel Lullaby Severna Amerika	0201-001-138
M1151204	Napajalni kabel Lullaby ZK	0201-001-139
M1155512	Napajalni kabel Lullaby Tajvan	0201-001-172
M1155488	Napajalni kabel Lullaby Argentina	0201-001-173
M1155489	Napajalni kabel Lullaby Indija	0201-001-174
M1155490	Napajalni kabel Lullaby CCC	0201-001-175
M1155498	Napajalni kabel Lullaby ANZ	0201-001-176
<b>Literatura</b>		
M1151358	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - angleščina	0203-001-090
M1151359	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - bolgarščina	0203-001-091
M1151361	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - češčina	0203-001-092
M1151362	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - francoščina	0203-001-093

M1151363	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - nemščina	0203-001-094
M1151364	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - grščina	0203-001-095
M1151365	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - italijanščina	0203-001-096
M1151366	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - poljščina	0203-001-097
M1151367	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - portugalščina (Evro)	0203-001-098
M1151368	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - španščina	0203-001-099
M1151369	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - romunščina	0203-001-100
M1151370	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - ruščina	0203-001-101
M1155500	Jezikovna konfiguracija (uporabniški priročnik in etikete) - TR - turščina	0203-001-102
<b><u>Možnosti</u></b>		
M1151372	Dvojna stena za inkubator Lullaby TR	0203-001-077
<b><u>Dodatki</u></b>		
M1155506	Drog za inkubator Lullaby TR	0203-001-065
M1151373	Razsvetljava za inkubator Lullaby TR	0203-001-078
M1151375	Kisikova jeklenka tipa »E« (5 L) za inkubator Lullaby TR	0203-001-005
M1151376	Zračna jeklenka tipa »E« (5 L) za inkubator Lullaby TR	0203-001-006
M1151377	Regulator kisika za inkubator Lullaby TR	0100-007-037
M1151378	Zračni regulator za inkubator Lullaby TR	0203-001-019
M1155495	Ščitnik za zapestje za okence	0201-001-080
M1155501	Servisni priročnik - inkubator Lullaby TR	0203-001-126
<b><u>Skupni dodatki</u></b>		
M1151205	Sonda za temperaturo kože za enkratno uporabo (10 kosov v paketu)	0201-001-104
M1151206	Stojalo za infuzijo	0201-001-094
M1151207	Polica za monitor	0201-001-095
M1151161	Toplotno odbojni obliž (50 kosov v škatli)	SR25566-011
M1151379	Merilnik pretoka kisika	0106-001-016
M1151380	Mešalnik zraka/kisika	0109-001-001
M1151381	Sesalna enota (s stisnjenim kisikom ali zrakom - navedite pri naročilu)	0100-000-081
M1155504	Sesalna enota (s centralnim sesalnikom)	0100-000-139
M1151123	Spremljanje kisika	0200-001-054+R114P70
M1151124	Sistem za omejevanje zračnega pretoka	0202-001-115
M1155505	Dvojna sonda za temperaturo kože	0200-001-055